

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 43

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



AUFZÜGE LERCH

AUG. LERCH, ZÜRICH für Briefe, Speisen, Waren erstellt

Oetenbachgasse 5 Telefon 23 30 00



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| 12 Monate | 6 Monate | 3 Monate |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Schweiz Ausland | Schweiz Ausland | Schweiz Ausland |
| 66.— 72.— | 33.— 36.— | 16.50 18.— |

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H. er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

| | |
|-------------------------------------|------|
| Les turbines de Salanfe - Miéville. | |
| Von P. Pingoud | 599* |
| Strassentunnel in Texas | 602 |
| Es liegt was in der Luft. Von | |
| H. Marti | 603* |

NEKROLOGE

| | |
|--------------------------------|------|
| E. Rathgeb | 609* |
| O. Huber, E. Mangold | 610 |

MITTEILUNGEN

| | |
|------------------------------------|-----|
| Stufenloses mechanisches Getriebe | |
| von Beier. Erdölraffinerie in Eng- | |
| land. ETH | 610 |

WETTBEWERBE

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Schulhaus Hummelrütli, Luzern . . . | 610 |
| Sekundarschulhaus Zürich-Schwa- | |
| mendingen. Kath. Kirchengemeinde- | |
| haus Kreuzlingen | 611 |

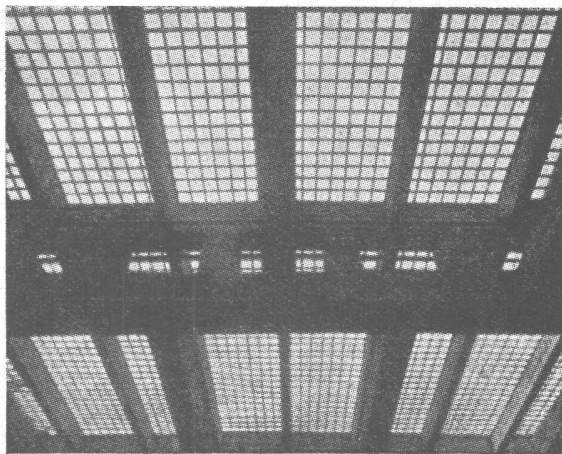
LITERATUR

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Soil Mechanics in Engineering Prac- | |
| tice, von K. Terzaghi und R. B. Peck. | |
| Neuerscheinungen | 611 |

VEREINE

| | |
|---------------------------------------|-----|
| S. I. A. Italienreise. S. I. A. Bern, | |
| Vortrag J. Bächtold | 611 |

| | |
|----------------------------|-----|
| VORTRAGSKALENDER | 612 |
|----------------------------|-----|

**BAUGLÄSER**

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbar** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

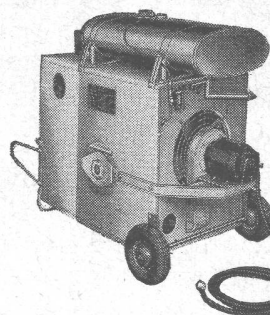
GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

**Luftheizapparat**
Herman Nelson

*hilft Ihnen,
im Winter durchzuarbeiten*

Auf- und Vorwärmung von Motoren und Maschinen

Prov. Raumheizung von Werkstätten, Remisen etc.

Austrocknen von Räumen und Neubauten

Ermöglichung von Betonbauten bei Gefriertemperaturen

Grosse Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betriebe

Prospekte und Offerten durch Generalvertreter:

RIWOSA AG. - ZÜRICH 32

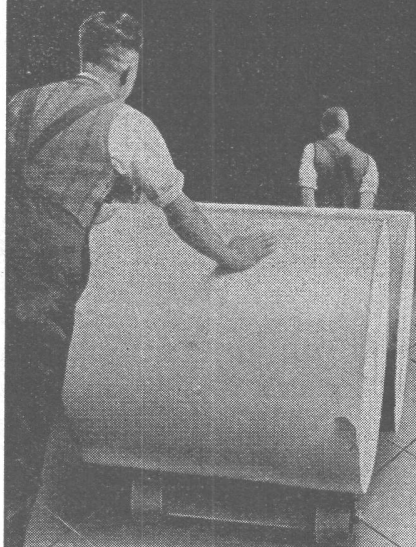
vorm. Wothom GmbH.

Telephon (051) 24 45 54

Witikonstrasse 80

STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE, STAUBFREIE EBENE BODENBELAG



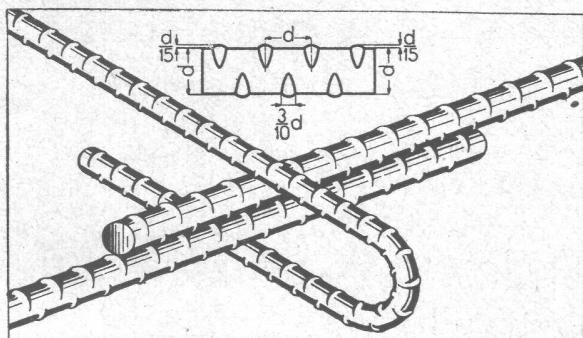
STELCON-Belag in der Druckerei
von the Sun Engraving Co. Ltd.
in Watford (England)

für Giessereien
Maschinenfabriken
Fabrikräume
Lagerräume
Kabelwerke
Molkereien
Bäckereien
Verladerampen
Fahrbahnen

RICHNER & CO. ZÜRICH Dreikönigstr. 21 Tel. 23 32 57

MONTEFORNO's

Beitrag zur Förderung der Baufähigkeit

BOXSTAHL fast gleichpreisig wie **BETONEISEN**Preiszuschlag nur: Fr. 4.50 %/kg für \varnothing 

maximale Haftfestigkeit: 200 % grösser als bei Rundeisen

höchste Beanspruchungsmöglichkeit: bis 2200 kg/cm²

Ersparnismöglichkeit bis 30 %

Was ist BOX-Stahl?

BOXSTAHL ist ein **hochwertiger, naturharter** und daher ohne Festigkeitseinbusse schweisbarer **Elektrostahl von hoher Haftfestigkeit**.

Als im Elektroofen erzeugter und sorgfältigst hergestellter **naturharter Stahl** besitzt **BOXSTAHL** ein nicht traktiertes, gleichmässiges Gefüge. Seine Härte ist sehr regelmässig, sowohl über den Querschnitt als auch an der Oberfläche, im Gegensatz zu den kaltgereckten, verwundenen Stählen, die eine unregelmässige, von der Verwindung herrührende Verfestigung aufweisen.

Profilgestaltung. Ihre Vorteile.Das Profil von **BOXSTAHL** ist **rund**.

Die Haftfestigkeit von **BOXSTAHL** wird durch mild geformte, im Abstand des Durchmessers versetzt angeordnete Querrippen auf ein Mehrfaches der Haftfestigkeit von glatten Rundeisen erhöht.

Die Wirksamkeit des **BOXSTAHL**s im einbetonierten Zustand beruht auf seinem **runden Profil** (keine konkaven Flächen!) und auf seinen Querrippen, die einen eng verteilten Widerstand **senkrecht zur Krafftrichtung ausüben**, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen, bei welchen seitliche Keilwirkungen eintreten. **BOXSTAHL** ist daher ein **Stahl von hoher Haftfestigkeit bei gleichzeitig geringster Sprengwirkung**.

Dank der Vermeidung einer unerwünschten Sprödigkeit des Materials und von schroffen Querschnittsübergängen bei der Gestaltung der Querrippen ist es gelungen, die Ermüdungsfestigkeit des **BOXSTAHL**s in bautechnisch durchaus genügenden Grenzen zu halten.

Alleinhersteller:

MONTEFORNO · Stahl- und Walzwerke AG. · **BODIO**

Lieferung durch den Eisenhandel

Auf Anfrage werden gerne Prospekte mit EMPA-Berichten zugestellt.

**FILMOS AG. / OFTRINGEN / AARG.**

TAPETEN- UND BODENBELAGFABRIK / TEL. (052) 7 35 16



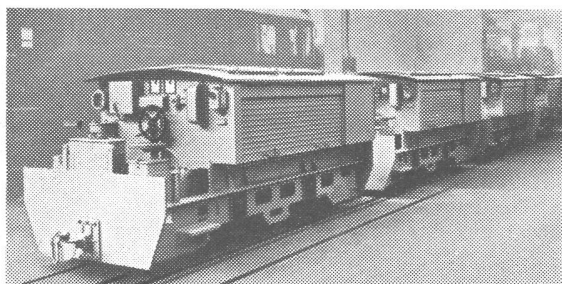
Auto - Einstellhalle

GC

**Stahlhochbau
Geilinger & Co.
Winterthur**



Stollenbau



Lokomotiven mit NIFE-Stahlakkumulatoren

Helmlampen
Grubenlampen
Notbeleuchtungen



Mit
-Stahlakkumulatoren

**NIFE-Stahlakkumulatoren für Lokomotiven
Ladevorrichtungen und übriger Zubehör**

NIFE — eine Weltmarke! Erstklassige Referenzen

H. Hurlimann Dipl. Ing. ETH.

ZÜRICH SIHLQUAI 75 - Telephon (051) 27 44 11

4 Zeitschriften mit hoher fachlicher Leistung!

① DIE BAUWIRTSCHAFT

Zentralblatt für das gesamte Bauwesen

② BETONSTEINZEITUNG

Zeitschrift für die Fachgebiete Betonwaren, Betonwerkstein und verwandte Erzeugnisse

③ ZEMENT - KALK - GIPS

Forschung, Herstellung, Verwendung

④ DIE ZIEGELINDUSTRIE

Zeitschrift für die Ziegel-, Steinzeug- und feuerfeste Industrie

In vielen Ländern gelesen!

Fordern Sie unverbindlich Probehefte an, desgleichen den Verlagskatalog über **FACHBÜCHER** für die Bauwirtschaft.

BAUVERLAG GMBH WIESBADEN

Frankfurterstrasse 5

Deutschland

Brunner & Co. Hoch- u. Tiefbau Zürich 2

Seit 1830 am Schanzengraben

Spezialarbeiten Sondierbohrungen, Filterbrunnen, Bohrpfähle, Injektionen

Abteilung Zimmerei Neuzeitliche Holz-Konstruktionen Baracken
Fabrikbauten Lehrgerüste Treppenbau

MD

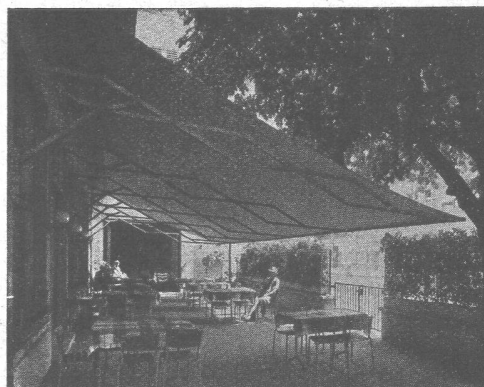
Glasdächer

Oberlichter

SIEGFRIED
keller
CO

Wallisellen-Zürich

Tel. (051) 93 2114



SchenkerStoren

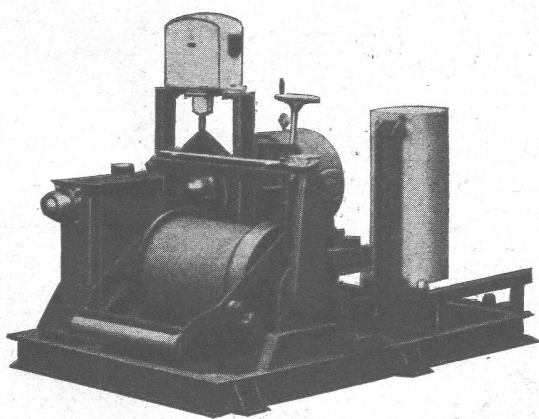
Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
 Basel: Tel. (061) 2 93 81
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13

SEILWINDEN

für Schrägaufzüge und Kranwinden

Windwerke für Spezialzwecke



L. E. Küpfer

Maschinenfabrik

Steffisburg



Leichtmetall-Türen
Schaufenster-Anlagen
 die bewährten und dauerhaften Produkte
 für Ihre Betriebe

Keller & Co. AG., Klingnau Tel. 056/51177

GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

GLASDACHWERKE OLTEN

A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN TEL. 539 01 und 02
GEGRÜNDET 1854

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
In allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

H. HEER & CO., OLTEN

Telephon. (062) 540 29



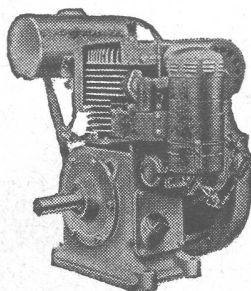
Fabrik für gelochte,
gepresste,
gehämmerte Bleche

Blech-Konstruktionen

Douglas Benzin-Motoren

Einzylinder Viertakt

luftgekühlt Fliehkraftregler
Handgas-Regulierung



4-5 PS }
5-6 PS } 1500 U/min
6-7 PS }

AKSA AG., Zürich

Ingenieurbureau

Rennweg 35 Tel. (051) 23 19 28

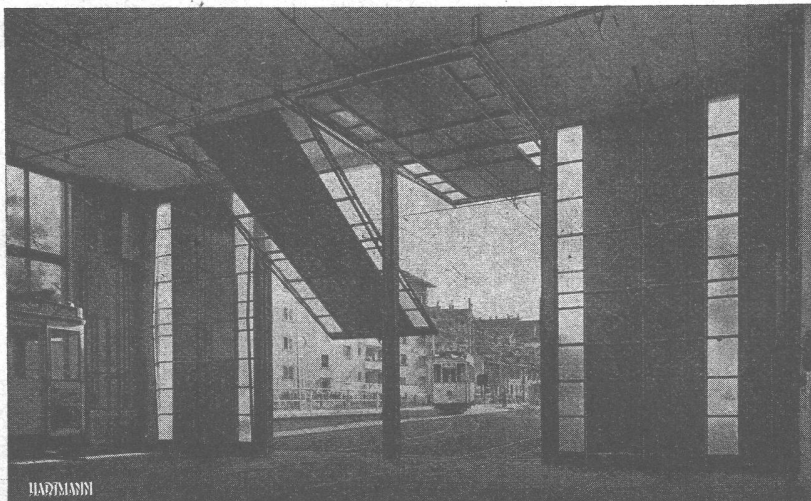


Ausführung sämtlicher
Isolierungen gegen
Kälte, Wärme, Schall
und Erschütterungen

ISOLAG AG FÜR ISOLIERUNGEN

ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8

TEL. (051) 45 25 15

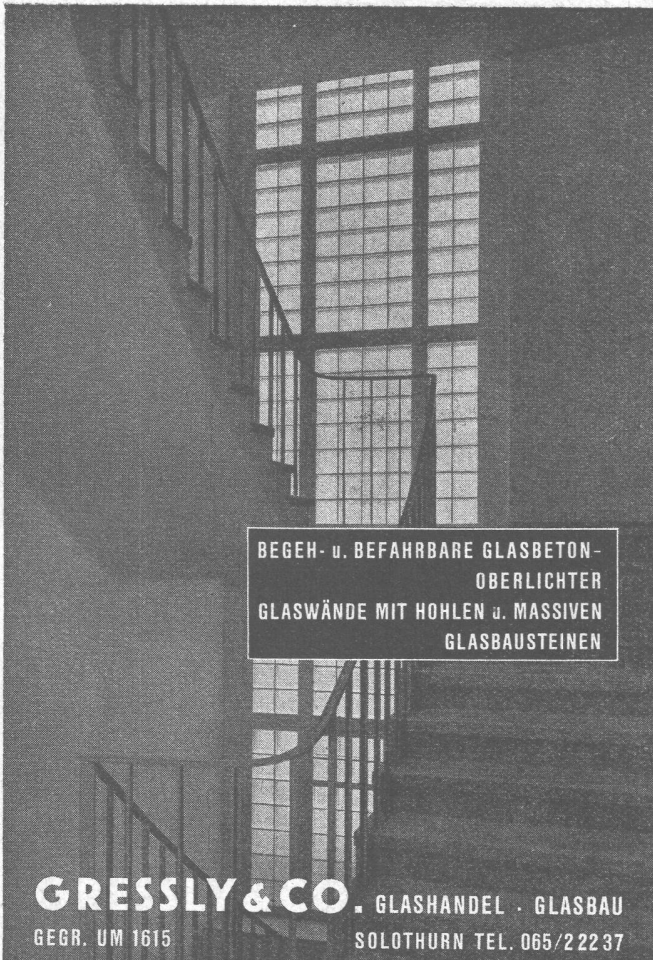


Feineisenbau
Stahlkonstruktionen
Rolladen
in Holz und Stahl
Jalousieladen
Lamellenrollstoren
«SOL-FLEX»
Hartmann-Tore

HARTMANN & CO. AG.

BIEL

Telephon (032) 2 77 37



BEGEH- u. BEFAHRBARE GLASBETON-
OBERLICHTER
GLASWÄNDE MIT HOHLEN u. MASSIVEN
GLASBAUSTEINEN

GRESSLY & CO. GLASHANDEL · GLASBAU
GEGR. UM 1615 SOLOTHURN TEL. 065/22237



ECLATOL
KUNSTHARZ-LACKE

sind starkdeckende, hochglänzende und
farbkonzentrierte Streich- und Spritzlacke.
Sie sind äusserst stoss- und biegefest, be-
sitzen grosse Kratzfestigkeit und hohe Wet-
terbeständigkeit.

ECLATIN

AG. LACK- UND FARBENFABRIK
SOLOTHURN
TELEPHON (065) 24141



**MARS
CHROMA**

NOMEN EST OMEN

MARS als Sammelname
ist die Qualitätsmarke von
Weltruf.

Der zusätzliche Name
CHROMA
bezieht sich auf die beson-
deren Eigenschaften der
Stiftsorte und hilft Ihnen
dadurch, Ihren Zwecken
entsprechend zu wählen.

MARS-CHROMA der „Farbschreiber“, ist ein Dünnkernfarbstift, dessen
Mine mit Geschmeidigkeit, Gleitfähigkeit, guter Pausfähigkeit und Bruch-
festigkeit weitgehende Wasserfestigkeit der Abstriche verbindet.

MARS-CHROMA für technische Zeichnungen, sowie für alle organisatorischen
und künstlerischen Arbeiten

24 leuchtende, schöne Farben

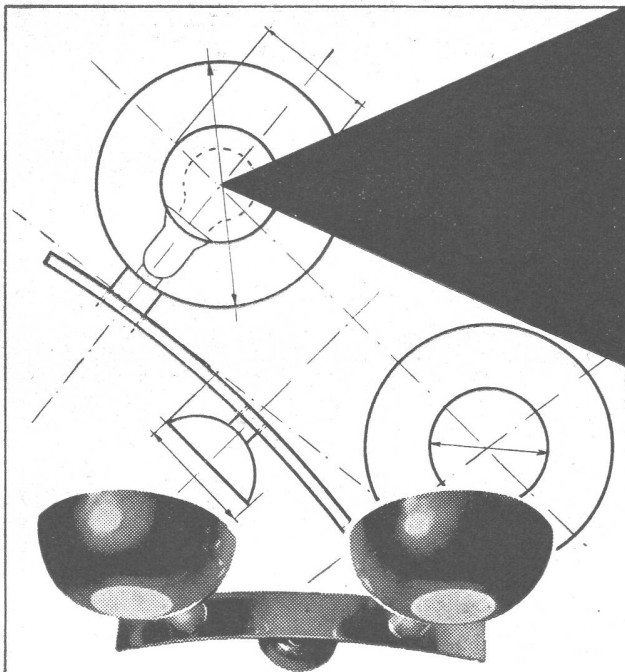
STAEDTLER
ANNO 1662

Generalvertr. u. Fabriklager:
R. Baumgartner-Heim & Co., Zürich 50-Oerlikon, Friedheimstr. 2, Tel. (051) 46 71 61



Schlieren
Aufzüge

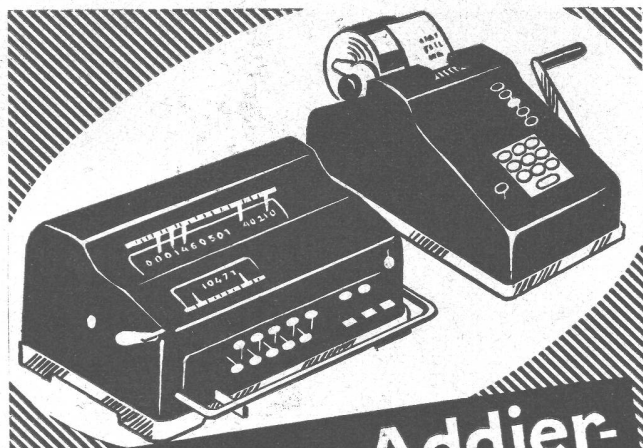
SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFGÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

**NACH MASS...**

verfertigen wir Beleuchtungskörper für jeden Zweck. Wohldurchdachte Anlagen im gesamten, formschöne Elemente im einzelnen für Kirchen, Sitzungszimmer, Wohnungen, Hotels und Restaurants.

Baumann, Koelliker

A.G. FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE ZÜRICH



Rechen- u. Addier-Maschinen

Sie rechnen gut, wenn Sie die Jahre zählen...

Die vielen Jahre, die Ihnen eine Rechen- und Addiermaschine dient, wenn Sie bei der Anschaffung zuverlässig beraten und bedient werden;

Die 35 Jahre, die wir auf diesem Gebiete als Fachleute spezialisiert sind, wodurch wir Ihnen in kaum zu überbietender Erfahrung zur richtigen, Ihren Anforderungen genügenden Maschine raten;

Die langen Jahre, in denen wir für unsern grossen Kundenkreis einen Service entwickelt haben, auf den Sie sich verlassen können.

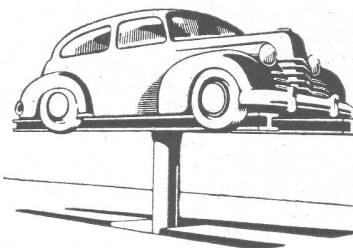
Und noch nach Jahren haben Sie den Nutzen, wenn Sie uns heute kommen lassen!

FRICK, BOSSHARDT & CO. ZÜRICH



LÖWENSTRASSE 11
TEL. (051) 23 78 34

Schon beim PLANEN



eines Garagebaues sollten Sie die

BECKER-LIFT-

Einbaupläne zur Verfügung haben.

Wir beraten Sie gerne und kostenlos.

BECKER-LIFTE bis 15 000 kg Tragkraft und Spezialkonstruktionen für Volkswagen. Günstige Preise!

Fabrikvertreter:

L. H. KAPP & CO., ZÜRICH, Konradstrasse 32, Tel. 25 69 96

Metallwarenfabrik

Dietikon AG.

Dietikon



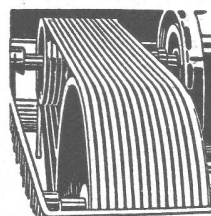
Drahtbinde-

Werkzeuge «Rapid»

Wurfsiebe und Gewebe

Ziergitter aller Art

Drahtbinder und -geflechte



Industrie-Artikel

Treibriemen

Transportbänder

Keilriemen

Riemenverbinder

Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich

Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73